



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Order Designating the  
Appropriate Authority for  
a Province with Respect  
to the Act

Décret désignant  
l'autorité compétente à  
l'égard des provinces  
pour l'application de la  
Loi

SI/95-79

TR/95-79

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS  
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL  
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published  
consolidation is  
evidence

**31.** (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

**31.** (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications  
comme élément  
de preuve

...

[...]

Inconsistencies  
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité  
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading “Amendments Not in Force”.

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

## TABLE OF PROVISIONS

## TABLE ANALYTIQUE

Section	Page	Article	Page
Order Designating the Appropriate Authority for a Province with Respect to the Act		Décret désignant l'autorité compétente à l'égard des provinces pour l'application de la Loi	
SCHEDULE	5	ANNEXE	5

Registration  
SI/95-79 August 9, 1995

CANADA STUDENT FINANCIAL ASSISTANCE ACT

**Order Designating the Appropriate Authority for a Province with Respect to the Act**

The Minister of Employment and Immigration, pursuant to subsection 3(1) of the *Canada Student Financial Assistance Act*<sup>\*</sup>, hereby designates, for the purposes of that Act, the appropriate authority for a province as set out in the schedule hereto.

Ottawa, July 17, 1995

LLOYD AXWORTHY  
*Minister of Employment and Immigration*

Enregistrement  
TR/95-79 Le 9 août 1995

LOI FÉDÉRALE SUR L'AIDE FINANCIÈRE AUX  
ÉTUDIANTS

**Décret désignant l'autorité compétente à l'égard des provinces pour l'application de la Loi**

En vertu du paragraphe 3(1) de la *Loi fédérale sur l'aide financière aux étudiants*<sup>\*</sup>, le ministre de l'Emploi et de l'Immigration désigne, pour l'application de cette loi, l'autorité compétente à l'égard des provinces énumérées à l'annexe.

Ottawa, le 17 juillet 1995

*Le ministre de l'Emploi et de l'Immigration*  
LLOYD AXWORTHY

---

<sup>\*</sup> S.C. 1994, c. 28

---

<sup>\*</sup> L.C. 1994, ch. 28

## SCHEDULE

Item	Column I Province	Column II Appropriate Authority
1.	Ontario	Student Affairs, Ministry of Education and Training
2.	Nova Scotia	Student Assistance Office, Department of Education and Culture
3.	New Brunswick	Student Services Branch, Department of Advanced Education and Labour
4.	Manitoba	Manitoba Student Aid, Manitoba Advanced Education
5.	British Columbia	Student Services Branch, Ministry of Skills, Training and Labour
6.	Prince Edward Island	Student Aid Division, Office of Higher Education, Training and Adult Learning
7.	Saskatchewan	Student Financial Assistance Branch, Saskatchewan Education, Training and Employment
8.	Alberta	Alberta Learning
9.	Newfoundland	Student Aid Division, Department of Education
10.	Yukon Territory	Student Financial Assistance Unit, Yukon Education

SI/99-141; SI/2002-90.

## ANNEXE

Article	Colonne I Province	Colonne II Autorité compétente
1.	Ontario	Affaires étudiantes Ministère de l'Éducation et de la Formation
2.	Nouvelle-Écosse	Bureau de l'aide aux étudiants Ministère de l'Éducation et de la Culture
3.	Nouveau-Brunswick	Direction des services étudiants Ministère de l'Enseignement supérieur et du Travail
4.	Manitoba	Bureau d'aide financière aux étudiants du Manitoba Ministère de l'Enseignement postsecondaire
5.	Colombie-Britannique	Direction générale des services aux étudiants Ministère de l'Enseignement supérieur, de la Formation et du Travail
6.	Île-du-Prince-Édouard	Division de l'aide aux étudiants Bureau de l'enseignement supérieur, de la formation et de l'apprentissage permanent
7.	Saskatchewan	Direction de l'aide financière aux étudiants Éducation, Formation et Emploi Saskatchewan
8.	Alberta	Le ministère de l'Apprentissage
9.	Terre-Neuve	Division de l'aide aux étudiants Ministère de l'Éducation
10.	Yukon	Unité de l'aide financière aux étudiants Éducation Yukon

TR/99-141; TR/2002-90.